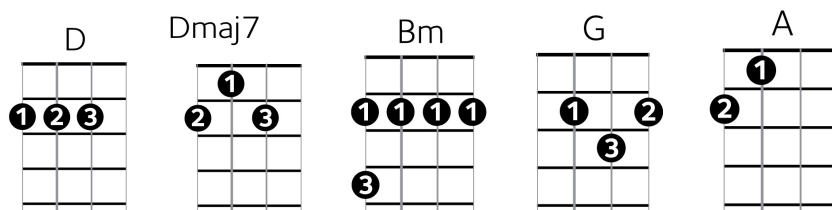


# BIG AROHA by The Slacks

[http://folksong.org.nz/big\\_aroaha/index.html](http://folksong.org.nz/big_aroaha/index.html)

(this link has the lyrics, meanings and YouTube clip embedded)



D                    Dmaj7                    Bm                    G                    A

D                    Dmaj7                    Bm                    G                    A  
 Big Aroha, that is my Tikanga I learnt Te Reo from a Māori at the dairy  
 D                    Dmaj7                    Bm                    G                    A  
 Big Aroha, that is my Tikanga I learnt Te Reo from a Māori at the dairy

D                    Dmaj7  
 Well my friend Jeff said, It would be awesome as  
 Bm                    G                    A  
 if everyone spoke in one tongue ow fulla bey  
 D                    Dmaj7  
 I said you're right Jeff, It would be awesome as  
 Bm                    G                    A  
 if everyone spoke in one tongue ow fulla bey

**D                    G                    D                    G**  
**Bey Bey Bey-Bey Bey Ba Bey Yay Yay Ba Bey-Bey Bey**

## Instrumental

D                    Dmaj7                    Bm                    G                    A

D                    Dmaj7                    Bm                    G                    A                    D

D Dmaj7 Bm G A  
 Well my Tinana and your Wairua come together in our Manaakitanga  
 D Dmaj7 Bm G A  
 And all your Iwi and all that we be is what the Māori call the Kotahitanga  
 D Dmaj7  
 And Jeff's friend Lui from Urenui  
 Bm G A  
 knew he knew the secret to the Kotahitanga  
 D Dmaj7  
 It's you and me bro and our Korero  
 Bm G A  
 Our Tamariki are the hope for the future

**D G D G**  
**Te hei Mauri Ora, Te hei Mauri Ora**

**Bm A G A D A G**  
**Why would you sing in days like these, a waiata of love**

*Instrumental*

D Dmaj7 Bm G A

D Dmaj7 Bm G A

D Dmaj7  
 And then nek minute you won't believe it  
 Bm G A  
 everybody spoke in one tongue ow fulla bey

D Dmaj7 Bm G A  
 And all that we see, and all that we be come together in the Tahī Tiriti

**D G D G**  
**Oh Oh Oh Oh Oh A Woh Woh Oh woh Waitangi**

D Dmaj7 Bm G A  
 Big Aroha, that is my Tikanga I learnt Te Reo from a Māori at the dairy  
 Repeat last line lots

Big Aroha	big-heartedness.	My tinana	my personality
My tikanga	my usual way of doing things.	Your wairua	your spirit
Te Reo	literally "the voice," short for Te Reo Māori, the Maori language.	Manaakitanga	mana-aki-tanga or "prestige-inducing-process" of showing respect, generosity and care for others. Pronounce it man'-aki-tanga
A Māori	A native New Zealander.	Your iwi	your tribe
The dairy	the local convenience food shop where all the community mingle.	Kotahitanga	ko-tahi-tanga, "being-one-process", unity.
Bro	slang, my brother	Our korero	Our discussions (about what is important in life.)
Awesome as	slang, As wonderful as it could possibly be.	Our tamariki	tama-riki, "boys-little" - our young children.
"Ow fulla"	slang, Eh, mate? Wouldn't it, my friend?	Tiheī mauri ora!	Sneeze out - the vital essence - of life!
Bay	slang for wonderful, just as a pretty young woman or "babe" is wonderful.	A waiata	a song
Nek minnit	slang, next minute.	Tahī Tiriti o Waitangi	The one Treaty of Waitangi, signed in 1842 between British colonists and Maori leaders. It has only one principle, "He iwi tahi tatou" - We are now one people.